



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
Departmental Individual Standing Offer (DISO)
Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Civil/Structural Eng Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-162022/A	Date 2016-03-21
Client Reference No. - N° de référence du client 20162022	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier PWL-5-38184 (044)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-044-2119	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-02-18	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Osei-Mfum, Kofi	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl044
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5857 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ontario Region	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification n° 002

La présente modification vise à répondre à des questions posées à l'autorité contractante.

QUESTION À DES FINS DE PRÉCISION

Q1 Selon le paragraphe 2 a) à la section 3.2.3 – Expérience antérieure, les projets demandés doivent inclure un (1) projet concernant une structure désignée / un phare / un pont fixe de moins de 10 mètres. Pouvez-vous confirmer si le projet en question (1) doit concerner SOIT une structure désignée, SOIT un phare, SOIT un pont fixe? Ou bien, voulez-vous obtenir un (1) projet pour CHACUNE de ces catégories?

R1 Un projet doit concerner une structure désignée OU un phare OU un pont fixe.

Q2 La présente question porte sur les sections 3.2.4 (personnel principal) et 3.2.5 (personnel affecté au projet). Nous avons l'intention de désigner des ressources dans les deux sections pour démontrer la présence de membres du personnel principal, comme il est évalué la section 3.2.4, et la qualification du personnel qui s'acquittera des travaux, conformément à la section 3.2.5. Des ressources ainsi citées en double auront-elles une incidence défavorable sur la note que le proposant obtiendra pour l'une ou l'autre de ces deux sections?

R2 Oui, toute ressource désignée en double aura une incidence défavorable sur la note que le proposant obtiendra pour l'une ou l'autre de ces deux sections.

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.